21.495

Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

12. April 2001
Nr. 7uw 1157-01
103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	*Kasper, Bodo*
Geburtsjahr und -ort:	*1925, Berlin*
Staatsangehörigkeit:	*deutsch*
Volkszugehörigkeit:	*deutsch*
vor Inhaftierung wohnhaft:	*Berlin, Hagenstr. 3*
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	*Rentner* ?
wann inhaftiert:	*am 09.05.1953*
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	*am 19.06.1953 durch das Militärtribunal des Truppenteils 53783*
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	*gem. Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR zu 15 Jahren Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager ohne Einziehung des Vermögens, da keines vorhanden*
Datum der Haftentlassung:	*19.10.1955*

Gemäß Art. 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Bodo Kasper* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung ausländischer Staatsangehöriger: [Siegel, Unterschrift] *A.W. Tschitschuga*

ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА
"12" апреля 2001 г.
№ 7ув-1157-01
103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: КАСПЕР БОДО
Год и место рождения: 1925 г.р., г.Берлин
Гражданин какого государства: Германии
Национальность: немец
Место жительства до ареста: г.Берлин, Хагенштрассе, д.3
Место работы и должность (род занятий) до ареста: пенсионер
Дата ареста: 9 мая 1953 г.
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 19 июня 1953 г. военным трибуналом войсковой части 53783
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ч.1 ст.58-6 УК РСФСР, лишение свободы в ИТЛ сроком на 15 лет, без конфискации имущества, за неимением такового
Дата освобождения: 19 октября 1955 г.

На основании п. «а» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин Каспер Бодо реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
иностранных граждан

Главная военная прокуратура

А.В.Чичуга